

Số (N^o): 10930/VAQ09-01/24-00

GIẤY CHỨNG NHẬN CHẤT LƯỢNG AN TOÀN KỸ THUẬT VÀ BẢO VỆ MÔI TRƯỜNG
Ô TÔ SẢN XUẤT, LẮP RÁP
TYPE APPROVAL CERTIFICATE FOR AUTOMOBILES

Cấp theo Thông tư số 30/2011/TT-BGTVT của Bộ trưởng Bộ giao thông vận tải

Căn cứ vào hồ sơ đăng ký số: <i>Pursuant to the Technical document N^o</i>	11655/24/AH	Ngày 28/08/2024 <i>Date</i>
Tiêu chuẩn, quy chuẩn kỹ thuật áp dụng: <i>Standard, regulation applied</i>	QCVN 09 : 2015/BGTVT	---
Căn cứ vào báo cáo kết quả đánh giá điều kiện kiểm tra chất lượng số: <i>Pursuant to the results of C.O.P examination record N^o</i>	890066/890200/02/24/01	Ngày 22/02/2024 <i>Date</i>
Căn cứ vào báo cáo kết quả thử nghiệm số: <i>Pursuant to the results of Testing report N^o</i>	11015/24/BC	Ngày 25/08/2024 <i>Date</i>

CỤC TRƯỞNG CỤC ĐĂNG KIỆM VIỆT NAM CHỨNG NHẬN

General Director of Vietnam Register hereby approves that

Loại phương tiện (Vehicle Type): Ô tô tải có mui	Mã kiểu loại (Model Code): CA1310P25K2L9T4E5A80/VHC-MB241	
Nhãn hiệu (Trademark): FAW	Tên thương mại (Commercial Name): ---	
Mã số khung (Frame number code): LFNFXPX*****	Khối lượng bản thân (Kerb mass): 11970 kg	
Phân bố khối lượng bản thân lên các trục (Distribution on axles): 3365 / 3365 / 2620 / 2620 kg	Số người cho phép chở, kể cả người lái (ngồi + đứng + nằm + xe lăn): (Seating capacity including driver): 02 (02+0 +0 +0) người	
Khối lượng chuyên chở TK lớn nhất/cho phép lớn nhất (Design/ Authorized pay load): 17900 / 17900 kg	Khối lượng toàn bộ theo thiết kế/ cho phép lớn nhất (Design/ Authorized total mass): 30000 / 30000 kg	
Phân bố khối lượng toàn bộ cho phép lớn nhất lên các trục (Distribution on axles): 6000 / 6000 / 9000 / 9000 kg	Khối lượng kéo theo theo thiết kế/cho phép lớn nhất (Designed/ Authorized): --- / --- kg	
Kích thước xe (Dài x Rộng x Cao)(Overall: length x width x height): 12200 x 2500 x 3770 mm	Kích thước lòng thùng chở hàng/bao ngoài xi téc: 9660/--- x 2360/--- x 2150/830 mm	
Số trục xe: 4	Khoảng cách trục (Wheel space): 1900 + 5150 + 1350 mm	
Công thức bánh xe (Drive configuration): 8 x 4	Vết bánh xe các trục (Axles track): 2042 / 2042 / 1878 / 1878 mm	
Ký hiệu, loại động cơ (Engine model, Type): CA6DL3-37E5, 4 kỳ, 6 xi lanh thẳng hàng, tăng áp	Công suất lớn nhất/tốc độ quay (Max. output/ rpm): 279 / 2100 kW/rpm	
Loại nhiên liệu (Fuel): Diesel	Thể tích làm việc : 8600 cm ³	
Số lượng: Cỡ lốp: Trục 1: 02; 12R22.5	Trục 2: 02; 12R22.5	Trục 3: 04; 12R22.5
(Qty, Tyre size) Trục 4: 04; 12R22.5	Trục 5: ---	Trục 6: ---
Hệ thống lái (Driver system): Trục vít - ê cu bi; Cơ khí có trợ lực thủy lực	Hệ thống phanh chính (Service braking system): Tang trống/ Tang trống/ Tang trống/ Tang trống; Khí nén	
Hệ thống phanh đỗ xe (Parking braking system): Tang trống; Bánh xe trục 3, 4; Khí nén + Lò xo tích năng tại bầu phanh	Tên, địa chỉ cơ sở sản xuất: CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ THƯƠNG MẠI VÀ VẬN TẢI VIỆT HẢI	
(Name and address of manufacturer) Thôn Nho Lâm, Xã Tân Lập, Huyện Yên Mỹ, Tỉnh Hưng Yên, Việt Nam	Tên, địa chỉ xưởng lắp ráp: CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ THƯƠNG MẠI VÀ VẬN TẢI VIỆT HẢI	
(Name and address of assembly plant) Thôn Nho Lâm, Xã Tân Lập, Huyện Yên Mỹ, Tỉnh Hưng Yên, Việt Nam	Kiểu loại xe nói trên thỏa mãn Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia (The product is in compliance with the) QCVN 09 : 2015/BGTVT.	

Ghi chú: Hàng năm, giấy chứng nhận này được xem xét đánh giá

Hà Nội, ngày 13 tháng 09 năm 2024

CỤC ĐĂNG KIỆM VIỆT NAM

Vietnam Register

TL. CỤC TRƯỞNG

QUYỀN TRƯỞNG PHÒNG CHẤT LƯỢNG XE CƠ GIỚI

Trần Hoàng Phong